

PID:  
02228000  
CID:  
C.1993.765

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

**ARDITI SPA  
VIA CABERARDI 3  
24012 BREMBILLA BG**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Interruttori per cavi flessibili  
( Rif. di tipo 1011 - 1011S -  
1013 - 1013S )**

*Flexible cord switches  
( Type ref. 1011 - 1011S - 1013 -  
1013S )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".*

Emesso il | Issued on **2009-09-03**  
Aggiornato il | Updated on **2014-03-31**  
Sostituisce | Replaces **2013-12-05**

  
**IMQ** S.p.A.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2009-09-03  
*Aggiornato il / Updated on* 2014-03-31  
*Sostituisce / Replaces* 2013-12-05

**Prodotto | Product**

**Interruttori per cavi flessibili**  
**Flexible cord switches**

**Concessionario | Licence Holder**

**ARDITI SPA**  
**VIA CABERARDI 3**  
**24012 BREMBILLA BG**

**Marchio | Mark**



ENEC  
03,IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

95002211

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

**Norme**

EN 61058-1:2002 + A2:2008  
EN 61058-2-1:2011  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

**Standards**

EN 61058-1:2002 + A2:2008  
EN 61058-2-1:2011  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

**Rapporti | Test Reports**

MI14A0215301-01

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

<i>Tipo / Type</i>	<b>interruttore elettronico / electronic switch</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>smontabile / rewirable</b>
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	<b>220 / 240 V</b>
<i>Metodo di comando / Actuating method</i>	<b>a cursore o a cursore con interruttore / slider or slider with switch</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 35 °C</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP20</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution situation</i>	<b>2</b>
<i>Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test</i>	<b>650 °C</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI175</b>
<i>Tipo di regolazione / Type of regulation</i>	<b>potenziometrica / potentiometer</b>
<i>Tipo di disconnessione / Type of disconnection</i>	<b>disconnessione elettronica / electronic disconnection</b>
<i>Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	<b>2,5 kV</b>
<i>Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)</i>	<b>riferimento unico di tipo U.T. / unique type reference U.T.</b>

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.J008X8

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>ARDITI (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>1011</b>
<i>Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference</i>	<b>1011</b>
<i>Numero di cicli di manovra / Operating cycles</i>	<b>1E4</b>

*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **lampade ad incandescenza / incandescent lamps**  
*Carico nominale / Rated load* **60 W / 300 W**

AR.J008X9

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **1011S**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **1011S**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **lampade ad incandescenza / incandescent lamps**  
*Carico nominale / Rated load* **60 W / 300 W**

AR.O0018Y

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **1013**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **1013**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **lampade ad incandescenza / incandescent lamps**  
*Carico nominale / Rated load* **60 W / 300 W**

AR.O0018Z

*Marca / Trade mark* **ARDITI (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **1013S**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **1013S**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **1E4**  
*Terminali / Terminals* **morsetti a vite / screw terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **lampade ad incandescenza / incandescent lamps**  
*Carico nominale / Rated load* **60 W / 300 W**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli interruttori possono essere realizzati nei colori: nero, bianco o oro.

Su richiesta del costruttore, le prove sono state eseguite con i seguenti cavi:

H03VV-F 2x0,75 mm<sup>2</sup> - 3x0,75 mm<sup>2</sup> - 3G0,75 mm<sup>2</sup>  
H03VVH2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>  
H03V2V2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup> - 3x0,75 mm<sup>2</sup> - 3G0,75 mm<sup>2</sup>  
H03V2V2H2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>  
H03Z1Z1H2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>

Le versioni 1011 e 1013 sono controllati solo dal cursore, mentre le versioni 1011S e 1013S sono equipaggiate con un interruttore aggiuntivo.

The switches may be realized in the following colours: black, white or gold.

On manufacturer's request, the tests have been carried out with the followings cables:

H03VV-F 2x0,75 mm<sup>2</sup> - 3x0,75 mm<sup>2</sup> - 3G0,75 mm<sup>2</sup>  
H03VVH2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>  
H03V2V2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup> - 3x0,75 mm<sup>2</sup> - 3G0,75 mm<sup>2</sup>  
H03V2V2H2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>  
H03Z1Z1H2-F 2x0,75 mm<sup>2</sup>

The versions 1011 and 1013 are only controlled by the cursor, while the 1011S and 1013S versions are equipped with an additional switch.

## Componenti | Component List

### Type ref. 1011, 1013, 1011S and 1013S

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
Fuse (F1)	1	Hollyland company limited	50CT-016-H	T2,5AH/250V	-	IMQ
Triac (Q1)	2	STMicroelectronics	BTA08 600C	8A 600V	-	
Capacitor (C1 and C4)	1	Zhejiang Wufeng Electronics Co., Ltd	CBB62	0,1µF X2 275V 40/105/21	-	VDE
Switch for appliances (SW1)	2	ARDITI	330	2(1)[1]A/250 V~ T55	-	ENEC03
Connecting device (J1 and J2)	2	Dinkle Enterprise Co. Ltd.	DT-128V	10A/250V	-	VDE
Coil (L1)	2	Haining Shanhong Electronics.Co. Ltd		1.2mH 1,5 A	-	

Emesso il | Issued on **2009-09-03** Data di aggiornamento | Updated on **2014-03-31** Sostituisce | Replaces **2013-12-05**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(\* ) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

### Diritti di concessione | Annual Fees

SN.J000TD    BTO.022200.DA47    *Importo modelli IMQ - interruttori elettronici - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | IMQ*    3  
*models - electronic switches - 0222 - Switches for appliances*

  
IMQ S.p.A.